

Café Chantant. Восьмой сезон. 5 февраля, воскресенье, в 16:00.

В первой части - программа Александры Ярмулицкой
Во второй части - традиционный свободный микрофон, где любой желающий может что-нибудь спеть или сыграть, а возможно и подать заявку на проведение своей программы.

Очень ждем всех наших друзей, давних и новых гостей!

Место встречи: Клуб "Трамплин", 3-я ул. Ямского поля, вл.2, к. 12. Вход 300 рублей.
Дополнительная информация и заказ билетов: olga@fran.su
Будем рады встрече с Вами!

le 5 février 16:00 - Александра Ярмулицкая

Deuxieme partie du programme intitulée Microphone libre où tous ceux qui aiment chanter ou jouer peuvent le faire.

L'heure : 16:00

Le lieu : Club Tramplin,

st.de metro Bielorusskaia, rue 3-me Tverskaya-Yamskaya, 2/12

Prix d'entrée: 300 rub

Réservation de tickets et toute information supplémentaire à :olga@ [fran.su](mailto:olga@fran.su)

7 марта, воскресенье в 16.00
Кафе-Шантан приглашает друзей!!!

7 марта мы с удовольствием предоставляем сцену Кафе-Шантана Александру Аванесову, руководителю Хора им.Ж.Брассенса (www.brassens.ru), кавалеру французского ордена Академической пальмовой ветви, организатору ежегодных фестивалей французской песни. Александр исполнит песни знаменитого французского шансонье Жоржа Брассенса в русском переводе и свое предпраздничное выступление посвящает всем прекрасным дамам России!

Во второй части - традиционный "свободный микрофон", когда любой желающий может исполнить одну-две песни (в кафе есть фортепьяно, караоке, также можно принести с собой минусовки). Не исключено, что вслед за руководителем на сцену к "свободному микрофону" выйдут его подопечные из Хора им.Жоржа Брассенса. Коллектив стал официальным участником Года России во Франции и Франции в России, который проводится в этом году.

После программы вы сможете приобрести альбом Александра "Брассенс по-русски", состоящий из четырех дисков с записью около семидесяти русских версий песен Брассенса и книжки с текстами переводов.

Цена комплекта - 500 руб. Мнение об этой работе недавно высказал русский художник, проживающий в Париже, близкий друг Владимира Высоцкого Михаил Шемякин:
<http://www.youtube.com/watch?v=oOIMuMvav5w>

Место встречи:

Клуб "Трамплин",

3-я улица Ямского поля, вл.2, корп.12

Начало - в 16.00

Вход 250 рублей.

Рекомендуем приобретать билеты заранее -

Будем рады Вас увидеть!